

# LA ÉPOCA

DIARIO DE LA TARDE

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

Orihuela, un mes . . . . . 1 peseta.  
Fuera, trimestre . . . . . 3.50  
Número suelto 5 céntimos.— Pago adelantado

**Redacción y Administración**

SANTACRUZ, 1

NO SE PUBLICA LOS DIAS FESTIVOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales.— Rebaja a los Sres. suscriptores.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

Año II

Orihuela 23 de Mayo de 1908

Núm. 146

## DE POLITICA

«La ciudad reclama con urgencia la solución del conflicto y espera que todos los que más o menos directamente sean culpables de él, apliquen su actividad a resolverlo.»  
(«La Iberia» de ayer.)

Eso es más razonable, quizás más patriótico. A hora, que en sus campañas anteriores ha venido esforzándose el colega, por acumular cargos contra quienes agotaron sus fuerzas y pusieron a prueba su paciencia, para evitar que ese estado anormal de nuestra modesta hacienda no llegase. No tuvieron ayudas. Todo se ha sacrificado al egoísmo político, bien triste y dolorosa es esta verdad. Pero aun quedan energías, aun no se ha perdido los entusiasmos, por solucionar ese conflicto que cae sobre el pueblo de Orihuela y sobre modestos empleados, ajenos por completo a las contiendas, que nos han arrastrado a un estado excepcional, por todos conceptos deplorable.

Creemos que el conflicto será resuelto y que entonces no negará nuestro colega su aprobación y su aplauso a quienes menos culpables han sufrido todas las amarguras y todas las injusticias. Esos mismos han consumido hasta el último cartucho, trabajando te-

nazmente y con fe digna de más agradecimiento y demás justicia, por la resolución del problema. Se ha combatido con ensañamiento y sin motivo, con rencor rayano en el delirio, con ceguera evidente, que bien puede haber sido un pequeño motivo, pero al fin un motivo de que unánimemente la opinión orcelitana tenga que lamentarse de lo ocurrido.

Hoy más que nunca estamos satisfechos de nuestras prudentes campañas, decididamente contrarias a esa lucha rencorosa y pertinaz de los bandos políticos, que resta tiempo y espacio, fuerzas y quizás razones, para la defensa de los intereses locales. Al fin va haciendo luz la razón, van iluminándose los horizontes, y eso nos alegra y nos conmueve, porque ensancha el corazón y dulcifica el alma la esperanza de que algún día llegue a comprenderse por todos el verdadero sacrificio de los que se sometieron por patriotismo, a los fatigosos de la injusticia y de la pasión mal contenida.

**NUEVO METODO PARA OBTENER EL ACEITE DE OLIVAS**

(Continuación)

Escuela Especial de la Moncloa, autoridad indiscutible en la mate-

ria y de reconocida imparcialidad, que describa con la elocuencia que su saber abona, el funcionamiento de los aparatos que se usan en la nueva fabricación y la explicación de los fenómenos que dan lugar a la separación del aceite de la masa de aceituna.

**APARATOS**

«El aparato más importante, consiste en un despulpador ó malaxador de hierro, de forma cilíndrica, colocado horizontalmente y provisto de un eje armado de paletas. A los dos tercios de su fondo lleva una tela metálica espesa. Puesto en movimiento dicho eje, con una velocidad de seis revoluciones por minuto, se van vertiendo dentro las aceitunas, que al poco tiempo quedan reducidas a pulpa y los huesos totalmente molidos.

Logrando esto y sin interrumpir el movimiento giratorio de las paletas, se hace actuar una bomba aspirante, que produce un vacío incompleto por bajo de la tela metálica que soporta la «vianda». Bien pronto el aceite comienza a fluir, siendo recogido en un depósito. Lograse de esta guisa el caldo de primera calidad, que puede llevarse hasta el 40 por 100 del contenido en la masa, sin otra precaución que adicionar de vez en cuando un poco de agua a la temperatura ordinaria.

La segunda clase de aceite y el agotamiento, casi completo de las

viandas, se consigue mediante adiciones sucesivas de agua caliente é ingerencias del vapor acuoso, en el aparato malaxador.

La operación que presentamos nada dejó que desear, ni aún a los más incrédulos y descontentadizos, siendo voto unánime que el nuevo método se impone por su bondad, sencillez y economía.

Con un aparato de pequeñas dimensiones se trataron en seis horas escasas 103 kilos de aceitunas en malísimo estado, cuya riqueza oleosa, determinada a nuestra vista, acusó el 33 por 100, habiéndose elevado el rendimiento industrial á 30,5 kilos de grasa y quedando en la vianda 2,5 escasamente, todo ello con una presión que no pasó de media atmósfera, mientras que las prensas hidráulicas más potentes dejan en los orujos de un 6 á 7 por 100 de grasa.

Para darnos cuenta de como fluye y repasa el aceite de la masa en estas condiciones, siendo así que en las buenas prensas la potencia compresora oscila entre 40 á 50 kilos por centímetro cuadrado, necesitamos recordar como se efectúa el trabajo mecánico en uno y otro caso.

(Se continuará)

## La conquista

—Si señor, ¿cómo se llama? —Vive aquí la senorita Estrella?

# Fogatas de virutas

## MI YO

Para Juan Sansano Mas, poeta y obrero, (dos títulos, para mí, con «grandeza de España de primera clase»), acusándole recibo del 1.º cuaderno de su libro de versos, «Flores silvestres.»

¿Os place escriba en verso?... Pues ahí van esos versos...  
Si prosa os halagara, yo prosa os ofreciera.  
Si alguna vez, acaso, lograron salir térsos,  
no me alabéis por ello, los puede hacer cualquiera...

Cualquiera que recoja su errante pensamiento  
y lo funda en el molde de la belleza eterna.  
Cualquiera que á sus rimas logre dar el aliento  
de vida, que á las almas las rige y las gobierna.

MI YO es de nobles causas ferviente enamorado  
y siente, á todas horas, anhelos de justicia;  
al Arte, en su amplia gama, se rinde avasallado  
y del que no se rinda, deplora la estulticia...

Admira á los poetas que siembran el camino,  
de flores, y amenizan la prosa de la vida;  
y gusta de la charla del rudo campesino,  
y de escuchar las cuitas, de un alma dolorida...

Le es grato, con frecuencia, buscar las soledades,  
caminando sin rumbo, vagando á la ventura...;  
y evocar el recuerdo de pasadas edades  
leyendo el epitafio de antigua sepultura.

Cual preciado tesoro, guardar siempre procuro,  
firme é inextinguible, la Fé de mis mayores;  
con ella soy mas fuerte; con ella es mas seguro  
mi ambular por la vida, llena de sinsabores.

En vez de la venganza ruin y miserable  
que envilece, deshonra y arguye perversión,  
síntome dominado por otro más amable,  
más noble sentimiento, que se llama Perdon!

Suele, amargar mis fauces el licor de la vida  
que solo la Fortuna, escancia en copa de oro;  
y voy paso tras paso, siguiendo la escondida  
senda, del desengaño, que me entristece; y lloro...

Lloro al ver agostarse la juventud, que un día,  
con amable inconsciencia, pensé que eterna fuera;  
la que en sueño de rosa, creí me llevaría  
á conquistar la gloria, que fué, ¡vana quimera!

La hiel de mis congostas, en versos cristaliza,  
que, si alegres por fuera, son tristes en el fondo;  
cual bienhechor sedante, que aplaca y que suaviza  
la infinita tristeza de algun pesar muy hondo...

Esse es mi yo, el interno, triston y quejumbroso  
aunque el externo luzca sonoros cascabels,  
y ría y haga muecas que alegren al dichoso,  
convirtiendo el acibar en perfumadas mieles.

Profeso el apotegina siguiente: «No hay derecho  
para amargar al prójimo, la vida, ya en sí amarga;  
parezcamos el mundo muy amplio ó muy estrecho  
llevar todos debemos á cuestas nuestra carga...»

Por eso mis pesares visto de «chirigotas»,  
y río á carcajadas en la humana comedia,  
y arranco á mi salterio, las más brillantes notas  
mientras Pierrot, «por dentro», consume su tragedia...

José M. SENÉN.

biamos despedido al cochero...  
¡quien se iba á figurar...!

—Pero ¿se han mojado?  
—No... un poco, gracias á este  
pórtico. Lo que siento es que ésto  
no lleva trazas de acabar...

—Un paraguas tengo...  
—¡Es usted muy galante, caballero!

—Puede usted disponer de él;  
me complacería infinito acompañarla  
hasta su casa...

—¡Gracias! Me tomo la libertad  
de aceptar su paraguas; pero  
renuncio á su compañía... es una  
hora muy avanzada y temo...

—¡Como gustéis, señora!  
—No; señorita.  
—¡Ah!

—Estrella Friné.  
—Rogelio Larrosa. Abonado  
al Teatro. Fila 3.ª número 10.

—Yo también voy todas las  
noches; allí nos veremos: palco  
número 5 ¡Buenas noches!

—Servidor ¡Tenga usted cuidado  
con los camalones!

—¡Gracias! ¡gracias!

Estrella y su doméstica fiéronse  
por un lado, bajo el paraguas de  
Rogelio; y Rogelio calándose de  
agua hasta los huesos, dirigióse  
hacia su casa pensando:

—¡Conquista en puerta! ¡me  
felicito!

Durante dos noches había estado  
vazio el palco núm. 5. Lo mismo  
sucedió en la tercera, y cuando  
Rogelio comenzaba á desesperarse,  
un acomodador le hizo entrega de  
un perfumado sobre donde se leía  
esta dirección:

—Señor Rogelio Larrosa, Teatro,  
Fila 3.ª número 10.

La carta decía solamente:  
«Venid á casa mañana á las 10.  
«Velazquez 15 principal, Estrella.»

Aquella noche no durmió Rogelio.

—Pase Vd. ¡pase Vd!  
Rogelio, guiado por la criada,  
entró en el gabinete donde se  
esperaba Estrella.

Por el camino pensó si debía  
arrojarse á sus pies y espetarle  
el apasionado discurso que duran  
la noche había estudiado.

—¡Señorita!...  
—La otra noche se volvió usted  
decirme las señas de su domicilio.

—Es verdad, ¡la emoción!

—Dispense usted mi falta de  
emocion!

—Dispense usted mi falta de  
emocion!

—Dispense usted mi falta de  
emocion!

—Si señor; ¿á quien anuncio?

—A Rogelio Larrosa. Ya sabe  
ella...

Aquella mañana, Rogelio había  
madrugado más que nunca.

Durante dos horas, estuvo cepillando  
la levita que guardaba para las  
grandes solemnidades; su pantalón  
negro, demasiado rozado por el trasero;  
sus botas de charol...

Había quitado pacientemente, con  
bencina, unas indiscretas manchas  
de café que resaltaban sobre la  
blancura del chaleco.

Por fin, después de colocarse el  
cuello y los puños, planchados, con  
deslumbrante brillo y de arreglarse  
coquetamente el lazo de la corbata,  
calóse su usada chistera y salió á la  
calle, no sin percatarse antes de que  
llevaba en el bolsillo unas cuantas  
pese-tas.

Miró la hora y sonrió satisfactoriamente,  
pensando que aún tenía tiempo  
sobrado para acudir á la cita, causa  
de su madrugón.

Primero en casa de un reconocido  
pastelero, compró dos libras de  
dulces y una caja de bombones; y  
después, viendo que aún eran las  
nueve de la mañana, para hacer  
tiempo, entró en la primera  
peluquería que encontró á su paso.

Y mientras el juvenil barbero  
enjabanaba la cara de Rogelio,  
éste, lleno de orgullo pensaba ser,  
en aquella mañana, el más feliz  
de los mortales.

Dentro de una hora, estaría entre  
los brazos de la señorita Estrella,  
embriagado por sus caricias y sus  
besos.

Una conquista casual!  
El había conocido á Estrella,  
cuatro noches antes, al salir del  
Teatro.

Llovía á mares; iba nuestro  
hombre cobijado bajo su paraguas,  
caminando rápidamente, cuando  
al entrar por el pórtico de San Luis,  
tropezó con dos mujeres que, tal vez,  
se habían refugiado allí huyendo  
al temporal.

Una ojeada bastó á Rogelio para  
hacerse cargo de la situación: se  
trataba, seguramente, de una señora  
de gran mundo á juzgar por el  
elegante traje que vestía; la otra  
era, sin duda, su doncella.

—¿Las ha sorprendido á usted  
la lluvia?

—Si, señor; salíamos del Teatro  
y nos ha pescado el agua... ha-

# Sueltos y Noticias

—Menos mal que he recordado el número de su butaca en el teatro...

—Tiene usted una memoria envidiable... Yo, en su caso... ¡ya se vé!... ¡la emoción!

—Y luego, la casualidad de haber estado algo enfermo ¿habrá visto usted vacío mi palpo estas noches?

—Sí...; sí... ¡ya comenzaba a dudar! ¡a desesperarme!

—Pues ¡la cosa no vale la pena! ¡temía usted que me quedara con él?

Rogelio vió desaparecer á Estrella, para volver luego con su paraguas en la mano.

—Ignoraba su domicilio y no he podido enviárselo; es lo mismo, ya lo tiene usted. ¡Ya puede tranquilizarse.... Le había llamado para devolvérselo.... Gracias otra vez por su galantería y ¡ha tomado usted posesión de su casa!

Cuando Rogelio se dió cuenta de lo que le sucedía, estaba ya en la calle, con el paquete de dulces en una mano y el paraguas en la otra, siendo la irrisión de los transeuntes, porque, aquella mañana, lucía el sol más hermoso que nunca.

ATHOS.

## CAUSTICOS

Nosotros, caro colega moretis ta hemos defendido una administración, á la que con harta rudeza se ha combatido, sin razones para ello. Así lo seguimos creyendo.

Hemos discutido con todos los datos y hemos empleado cuantos medios de persuasión nos ha sido posible adquirir.

Si hemos logrado nuestro buen fin, nos alegramos. Si no, nos queda el Supremo Juez que todo lo falla y que bien sabe quienes merecen reprobación.

\*\*

Nosotros no somos tan modestos, como «La Iberia». Queremos que la actual administración mejore hasta quedar por encima de las anteriores.

\*\*

No hacemos cáusticos nunca con intención de que piquen, sino con la idea de que curen.

Si alguna vez pican no dejamos de sentirlo.  
Palabra.

La corrida que nuestra empresa taurina ofrece mañana á la afición orcelitana, es en su categoría, de las mejores. Dos jóvenes y valientes diestros:

*España y Pipa*, que tantos aplausos han conquistado en las principales plazas de la nación, estoquearán cuatro magníficos bichos de la acreditada ganadería de Toledano.

Reina mucho entusiasmo. Mañana promete haber un lleno en la plaza. Lo merece nuestra empresa.

Animo pues, y... ¡a los toros!

Ha regresado de Torre Vieja, á donde fué con motivo del onomástico de su preciosa hija Virginia, la señora esposa de nuestro querido amigo, el alcalde de esta ciudad don José Escudero Zapata. Bienvenida.

La distinguida señora doña Mercedes Garriga, esposa de nuestro queridísimo amigo el reputado médico don José de Madaria, se encuentra enferma de algún cuidado. Celebraremos su pronta mejoría.

El ministro de Hacienda ha declarado que no tiene el menor interés en que se vuelva al arriendo del monopolio con los fabricantes de cerillas.

Hoy, según el Sr. Sanchez Bustillo, percibe el Estado el doble de lo que percibía cuando cobraba el canon que pagaban las fábricas, y por lo tanto, mientras los ofrecimientos de los fabricantes no sean á tenor de los ingresos que ahora se obtienen, no hay por qué pensar en arriendos.

De «La Correspondencia de Alicante» Según cartas que se han recibido en esta capital, el Sr. Moret ha reiterado el ofrecimiento que hace poco hizo al señor Gasset para que este se encargara con amplios poderes, de la reorganización de las fuerzas liberales en esta provincia.

El ofrecimiento ha sido aceptado y al efecto ya han cambiado impresiones con don Rafael Gasset, referentes á los pueblos de esta comarca, los exdiputados á cortes Sres. Chapaprieta y Arroyo.

Por encontrarse algo delicado de salud el señor Brotons, se ha encargado de la alcaldía don Antonio Lucas.

El monopolio de cerillas ha dado un ingreso de tres millones de pesetas y se asegura que esta cantidad servirá de base para el nuevo arriendo.

### OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

DIA 22 DE MAYO

Temperatura máxima en la sombra, 29, 5.° Mínima, 16, 2.°

El barómetro señala 761, 5 mm. á las 12 del día; presión referida al nivel del mar. —Tiempo probable, variable, con tendencia á lluvia y viento

### PASATIEMPOS

EN LA SACRISTIA

—Güeno día Señor José.  
—¡Hola! ¿Qué te trae, Perico?  
—Pus traigo este «pequeñico» pa que lo bautico esté.  
—Y ¿qué nombre se le pone?  
—Tigre.  
—¿Tigre? Tu estás malo.  
—«Pus» yo Tigre he de «llamilo.»  
—En fin, que Dios te perdone.  
—Tigre ha de ser ¿Eh?  
—¡Que empeño!  
Pero, hombre, ¡te se figura...!  
—Nada, nada, señor cura,  
«c» si, «ú» me llevo al «pequeño».  
—¿Y por qué esa obstinación que luego al chico denigre?  
—Razón tengo.  
—¿Qué razón?  
—¿No ha habido un Papa León?  
—Sí.  
—Güeno. «Pus» este, Tigre.

\*\*

### CHARADA

Primera tres no lo pongas  
si el médico no lo manda:  
jugar al prima segunda  
no es de gente aristocrática:  
y el todo hallarás de sobra  
en las mujeres de España.

### GEROGIFICO

**SE**

Soluciones anteriores.

A la charada.—ACOSTA.

Al gerogifico.—ENSALADA.

### Boletín religioso

Para mañana

Santa Susana mr.

**GRAN SOMBRERERIA**  
DE  
**Leopoldo Lizón**  
CALJERON DE LA BARCA NÚMERO 1—ORIHUELA

En este acreditado establecimiento se ofrece al público un inmenso surtido en sombreros de todas clases y última novedad. Al mismo tiempo, el dueño de esta casa tiene el gusto de participar al público oriolano, que ha recibido un extenso y selecto surtido en sombreros, para la temporada de verano; de paja, palma y panamá, en forma de las últimas novedades de París y Madrid.

Para adquirir un buen sombrero y de última novedad, visite este establecimiento.

No dejar de hacerlo y se convencerán de la verdad.

**Calderon de la Barca número 1.**

## Dinero

económico, se facilita á comerciantes y propietarios. En hipotecas desde el 4 y medio por ciento. Hay para vender casas en la ciudad, huertos de naranjos, tierras en blanco y haciendas de campo.

Además se encarga de la compra-venta de toda clase de fincas y colocaciones de capitales, con verdadera garantía que producen de 15 á 20 pesetas al mes, cada 1.000 pesetas.

Dará razón Mariano Ros García, calle de la Feria número 18.

### ESTABLECIMIENTO DE MUEBLES

— DE —

## Garmelo Subiela

CALLE DEL VALLET, 13

ORIHUELA

Máquina para coser, de la casa Pfaff.— Id. para bordar.— Id. para hacer todo género de punto.— Piezas para toda clase de máquinas.— Persianas de hilo y cadena, superiores y baratas.

Imprenta de Manuel Perez, Santacruz, 1

# Sección de Anuncios

AGENCIA DE ENCARGOS  
—DE—

## Pascual Martinez

Servicio fijo á todos los trenes, entre Orihuela, Murcia, Cartagena, Torrevieja, Elche, Alicante, pueblos intermedios y su región en combinación para Madrid, Valencia y Barcelona.

### AGENTES

En Orihuela, D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.—En Murcia, D. Angel Cerdán, Sociedad, 13.—En Cartagena, D. José Gómez, San Francisco 1.—En Torrevieja, D. Antonio García, Rodas, 15.—En Elche, D. Diego Macía, Desamparados, 12.—En Alicante, D. Pascual Martinez, Isabel II, 11.—En Madrid, D. Justo y Manuel Biosca, Atocha, 146.—En Valencia, Sr. Cuenca, calle del Lobo, 3.—En Barcelona, D. Enrique Valls, Paseo de Colón.

Salidas de Orihuela, para Murcia, Cartagena, Alicante y Torrevieja, en todos los trenes, regreso de estos puntos entodos los trenes. En combinación con los correos de Cartagena.

El servicio entre Orihuela, Alicante, Murcia y Cartagena se hace directo por D. Pascual Martinez y sus dos sobrinos, y entre Albufera y Torrevieja por don Antonio García.

AVISO: Siendo esta agencia la mas antigua y la que cuenta con más garantías facilidades para sus clientes ruego á estos no sufran errores al entregar sus encargos.

### AGENCIA EN ORIHUELA

D. Mariano Huertas, Rocamora, 5

## Guano San Julian

los que mejores resultados está dando á los agricultores.

y depósito

DE PRIMERAS MATERIAS

ALMACENES  
SAN AGUSTIN, 26,  
Orihuela

El guano SAN JULIAN es uno de

## Centro de Negociaciones

DE ALBERTO IBORRA

Comisiones y representaciones

Venta de harinas en comisión

y por cuenta propia

34-SAN ISIDRO-34-ORIHUELA

## La Industria Agramadora

GRANDES ALMACENES EN LA CARRETERA DE BIGASTRO  
PRÓXIMO A ORIHUELA

Compra y exportación de frutos del país.  
Gran exportación de cáñamos y pimiento molido.  
Máquinas de aserrar maderas, cajas para conservas.  
Esta es la casa más importante de la región que realiza estas operaciones.

## Josè Garcia Carcia

LA AGRAMADORA  
ORIHUELA

### El Oriol

Fabrica de bebidas y gaseosas de

Gil y cár ovas  
SAN AGUSTIN, 26, ORIHUELA

Fabricación especial con el agua

bicarbonatada-sódica-litúmica-carbónica, recomendada por la ciencia médica en varias enfermedades.

REPARTO A DOMICILIO

Pídanse en todos los establecimientos las acreditadas aguas de Seltz y limonadas marca «EL ORIOI».

## INTERESA A TODA PERSONA

probar en un solo frasco la

LOCION CAPILAR MAGICA OTEIN-ABAD

(Sin rival contra la calvicie)

para convencerse de la verdad de sus maravillosos efectos y preferirla á todas sus semilares.

Única é infalible para la regeneración y conservación del pelo.  
—Evita las canas—Preserva y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo.—De indispensable aplicación en los niños para el mayor desarrollo del cabello.

PRECIO DEL FRASCO 5 PESETAS  
De venta en Droguerías, Farmacias, Perfumerías, Bazares y Peluquerías.  
Pedidos directos al Agente exclusivo en España,  
**JOSE ABAE, Barcelona.**  
quien contestará cuantas consultas se le hagan.

## Dinero

económico, se facilita á comier-  
ciantes y propietarios. En hipote-  
tecas desde el 4 y medio por ciento.  
Hay para vender casas en las  
ciudades, inieitos de naranjos, tie-  
rras en blanco y haciendas de  
campo.

## DISPONIBLE

de 15 á 20 pesetas al mes, cada  
1.000 pesetas.  
Dará razón Mariano Ros Gar-  
cía, calle de la Feria número 18.

## Comercio

Establecimiento de muebles  
CALLE DEL VALLET, 13  
ORIHUELA